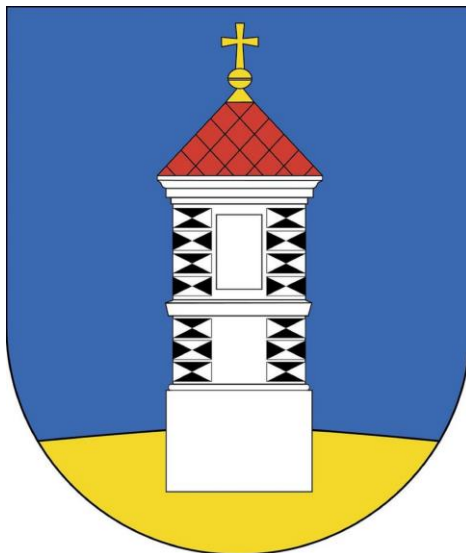


**Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti
Košice-Sídlisko Ťahanovce**



Názov materiálu	Záverečný účet mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce za rok 2020 so stanoviskom audítora	
Predkladá	Mgr. Ing. Miloš Ihnát starosta	Podpis:
Spracovateľ	Mgr. Marta Baxová vedúca oddelenia ekonomického a finančného MÚMČ	Podpis:
Dátum rokovania	23. jún 2021	
Dôvod predloženia materiálu	Znenie § 14 ods. 3, písm. d) zákona číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov, § 16 ods. 5 písm. g) zákona číslo 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov	

Návrh na uznesenie

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce podľa § 14 ods. 3, písm. d) zákona číslo 401/1990 Zb. o o meste Košice v znení neskorších predpisov

a) schvaľuje bez výhrad

záverečný účet mestskej časti Košice-Sídliisko Ťahanovce a celoročné hospodárenie za rok 2020

b) schvaľuje

vykázaný prebytok rozpočtu za rok 2020 vo výške **63 164,61 EUR**

c) schvaľuje

prevod vykázaného prebytku v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy do rezervného fondu

d) schvaľuje

použitie časti zisku z vedľajšej činnosti na odstraňovanie havarijného stavu predsadenej občianskej vybavenosti na Budapeštianskej ulici podľa potreby a príslušných priestorov v správe mestskej časti. Časť zisku vo výške 7 000 eur použiť na dofinancovanie kapiálového výdavku v Programe č. 6: Prostredie pre život, podprogram 6.4: Kompletná rekonštrukcia fontány v parku na Americkej triede

**ZÁVEREČNÝ ÚČET MESTSKEJ ČASTI
KOŠICE-SÍDLISKO ŤAHANOVCE
ZA ROK 2020
DÔVODOVÁ SPRÁVA**

1. Rozpočet MČ na rok 2020

Základným nástrojom finančného hospodárenia MČ bol rozpočet na rok 2020. Mestská časť v roku 2020 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“). Rozpočet MČ na rok 2020 bol zostavený ako **prebytkový**. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Rozpočet na rok 2020 bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 08.01.2020 uznesením č. 238/2020.

Rozpočet bol zmenený päťkrát :

- I. zmena uznesením č. 274/2020 zo dňa 14.04.2020
- II. zmena uznesením č. 303/2020 zo dňa 17.06.2020
- III. zmena uznesením č. 325/2020 zo dňa 16.09.2020
- IV. zmena uznesením č. 340/2020 zo dňa 15.10.2020
- V. zmena uznesením č. 345/2020 zo dňa 26.11.2020

V mesiaci december 2020 bolo prijaté rozpočtové opatrenie na presun 2 200,00 eur medzi rozpočtovými položkami vo výdavkovej časti bežného rozpočtu v programe č. 9: Podporná činnosť a presun 600,00 eur z programu č. 3: Interné služby MČ do programu č. 1: Plánovanie, manažment a kontrola.

Rozpočet k 31.12.2020 v celých eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	869 153	1 110 170
z toho :		
Bežné príjmy	862 153	922 855
Kapitálové príjmy	0	38 000
Finančné operácie	7 000	149 315
Výdavky celkom	868 807	1 041 697
z toho :		
Bežné výdavky	861 807	921 847
Kapitálové výdavky	7 000	119 850
Finančné operácie	0	0

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2020 v eur

Bežné príjmy:

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
922 855,37	968 269,44	104,92

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
722 386,00	722 386,00	100,00

Bežné daňové príjmy:

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 722 386 eur z výnosu dane z príjmov fyzických osôb boli k 31.12.2020 poukázané prostriedky zo ŠR prostredníctvom Mesta Košice v sume 722 386 eur, čo predstavuje plnenie na 100,00 %.

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
108 300,00	94 753,38	87,49

Bežné nedaňové príjmy:

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Rozpočet na výber správnych poplatkov za overovanie listín a podpisov bol vo výške 13 000,00 eur, skutočnosť 11 171,00 eur, t. j. 85,93 %. V mestskej časti bol na rok 2020 rozpočtovaný správny poplatok za vydávanie stanovísk k prevádzkovaniu hazardných hier vo výške 2 000,00 eur, skutočný príjem 300,00 eur, čo je len 15 %. Dôvodom je zmena zákona v spôsobe výberu poplatkov. Obec – mestská časť už nevydáva individuálne licencie na prevádzkovanie hazardných hier.

Plnenie na položke 292008 Príjem z výťažkov hazardných hier, lotérií a iných hier vo výške 0,5 % z hernej istiny a paušálny odvod z prevádzkovania hazardných hier, rozpočet 47 000,00 eur, skutočnosť 48 668,35 eur, čo predstavuje 103,55 % . Na území mestskej časti spoločnosti prevádzkujú v zmysle zákona č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov hazardné hry na termináloch videohier a do rozpočtu uhrádzajú odvod za každý deň umiestnenia terminálu videohier na území príslušnej obce vo výške 2,20 eur na základe hlásenia o počte terminálov videohier a počte dní, počas ktorých boli terminály videohier povolené na území príslušnej obce k 30.aprílu a k 31.decembru kalendárneho roka. V tomto termíne je prevádzkovateľ povinný odvod aj uhradiť.

Časť bežných príjmov tvoria príjmy v rámci podnikateľskej /vedľajšej / činnosti, a to

- z prenájmu pozemkov, ktoré mestská časť vlastní alebo sú zverené do správy od mesta Košice,

- z prenájmu budov, priestorov a objektov - prenájom nebytových priestorov v POV, prenájom športový areál OLYMPIA na Čínskej ulici.

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
39 800,00	30 583,22	76,84

3) Bežné príjmy – granty a transfery: okrem darov

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
0	500,00	-
7 325,37	7 325,37	100,00
19 270,00	16 492,23	85,58
62 474,00	63 086,08	100,00
3 000,00	3 000,00	100,00
0	8 414,75	-
0	31 760,00	-
0	20 451,29	-

Ďalšie príjmy vo forme grantov a bežných transferov sa skladajú:

- z grantov od právnických osôb /spoločnosť Bing Stav, s.r.o./ 500,00 eur finančný dar pre potreby mestskej časti na organizovanie kultúrnych akcií v roku 2020,
- transfer zo štátneho rozpočtu je poukazovaný na evidenciu obyvateľstva z dôvodu preneseného výkonu štátnej správy každoročne. Suma závisí od počtu obyvateľov k 31.12. predchádzajúceho roka. V roku 2020 bola poukázaná suma 7 325,37 eur,
- transfer súvisiaci s projektmi a prostriedkami z ÚPSVaR na podporu vytvárania pracovných miest,
- transfer vo výške 63 086,08 eur je transfer od Mesta Košice na výdavky súvisiace s držaním psov v mestskej časti a transfer na rozvojové programy, odstránenie havarijného stavu majetku mesta zvereného do správy podľa akceptácie Mesta Košice a zúčtovanie po uskutočnení prác na základe dodávateľských faktúr. Prostriedky boli čerpané z rozpočtu Mesta Košice na rok 2020 z programu 7: Služby občanom, podprogram 5: Mestské časti,
- transfer z rozpočtu VÚC vo výške 3 000,00 eur na bežný výdavok - výmena podlahy v priestoroch Kultúrneho strediska.

Okrem uvedených príjmov boli zo ŠR poukázané finančné prostriedky na úhradu výdavkov v roku 2020 spojených s pandémiou COVID 19 a celoplošným testovaním v novembri 2020 vo výške 8 414,75 eur, finančné prostriedky na úhradu výdavkov spojených so sčítaním obyvateľov, domov a bytov vo výške 31 760,00 eur a finančné prostriedky na úhradu výdavkov spojených s konaním volieb do Národnej rady SR vo výške 20 451,29 eur. V uvedenej výške boli prostriedky na voľby aj vynaložené. Prostriedky na sčítanie obyvateľov, domov a bytov zostali k 31.12.2020 nevyčerpané vo výške 10 478,92 eur, budú predmetom zúčtovania v roku 2021.

4) Kapitálové príjmy – transfery

Mestská časť nemá originálne príjmy z predaja kapitálových aktív, pozemkov a nehmotných aktív.

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
38 000,00	37 387,92	98,39

Kapitálové príjmy:

Kapitálová dotácia, ktorú mestská časť v roku 2020 získala - kapitálové transfery od Mesta Košice s účelovým určením na rozvojové programy podľa akceptácie Mesta Košice a zúčtovania po uskutočnení prác na základe dodávateľských faktúr. Prostriedky boli čerpané z rozpočtu Mesta Košice na rok 2020 z programu 7: Služby občanom, podprogram 5: Mestské časti.

5) Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
108 250,00	21 003,35	19,40
41 065,00	41 065,00	100

Príjmové finančné operácie:

Príjmové finančné operácie boli rozpočtované vo výške, ktorá kryla kapitálový rozpočet, v priebehu roka bolo potrebné na krytie výdavkov kapitálového rozpočtu 21 003,35 eur. Ďalšie kapitálové výdavky boli hradené z prebytku bežného rozpočtu a z prostriedkov Ministerstva financií SR vo forme návratnej finančnej výpomoci.

Uvedeným presunom sa rieši aj časový nesúlad medzi poskytnutím kapitálového transferu od Mesta Košice a fakturáciou za ukončené práce.

Transfer z Mesta Košice bol poukázaný mestskej časti až po úhrade faktúr a ich doručení na ekonomické oddelenie Mesta Košice na zúčtovanie.

3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2020 v eur

Bežné výdavky:

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
921 847,00	829 604,04	89,99

Sumárne je v bežných výdavkoch zahrnuté aj čerpanie z prostriedkov dotácií zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy – evidencia obyvateľstva vo výške 17 613,22 eur.

Kapitola 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány

Rozpočet: 782 777,00 eur

Skutočnosť: 707 167,68 eur

Všetky položky kapitoly rozpočet a čerpanie sú podrobne rozpísané v priloženej tabuľkovej prílohe k záverečnému účtu za rok 2020. Výdavky kapitoly neboli prečerpané, čerpanie je 90,34 % a šetrenie vo výške 75 609,32 eur.

Mzdové výdavky a výdavky na poistné spolu vrátane zamestnancov z ÚPSVaR boli rozpočtované na 587 366,00 eur, čerpanie je 539 002,69 eur, t.j. na 91,76 %.

Na položke propagácia sú zúčtované výdavky súvisiace s reklamou na propagáciu súťaže na získanie hlasov pre Detské ihrisko Žihadielko pre mestskú časť, zakúpenie kníh Ťahanovská legenda, kníh Košice a okolie z neba. Na položke všeobecný materiál nákup kancelárskych potrieb, čistiacich prostriedkov, hygienických potrieb a zásobníkov pitnej

vody. Položka všeobecné služby – na položke sú zúčtované služby za prenájom kopírovacieho stroja, podpora programu KORWIN a SOFTIP a prenájom dávkovača pitnej vody.

Finančné prostriedky prijaté od VÚC na výmenu podlahy v Kultúrnom stredisku boli zúčtované vo výdavkovej časti na položke 635006 vo výške 3 000,00 eur a suma 2 676,33 eur, ktorá prevyšovala poskytnutú dotáciu bola zúčtovaná cez výdavky s PČ položka 635006.

Vyššie plnenie je na položke 642015 na nemocenské dávky, sú to plnenia poskytované počas práceneschopnosti zamestnancov počas pandémie COVID 19.

Mierne prekročené plnenie je v rozpočte PČ výdavky všeobecný materiál – nákup farieb, štetcov a skladací rebrík.

Kapitola 01.1.2 Finančná a rozpočtová oblasť

Rozpočet: 2 000,00 eur

Skutočnosť: 1 917,24 eur

Výdavky v kapitole súvisia s úhradou služby za spracovanie auditu hospodárenia mestskej časti na základe zmluvy o poskytovaní služieb vo výške 900,00 eur a na úhradu poplatkov banke za vedenie účtov vo výške 1 077,24 eur. Zvýšené čerpanie bankových poplatkov súvisí s prechodom z VÚB a.s. do Prima banky Slovensko, a.s., pričom si VÚB a.s. naúčtovala pri uzatváraní účtov vyššie poplatky, napr. za zrušenie trvalých príkazov, inkás a pod.

Kapitola 02.2.0 Civilná ochrana – materiál CO

Rozpočet: 5 000,00 eur

Skutočnosť: 1 987,83 eur

Výdavky súvisia s preškolením zamestnancov v oblasti CO, výdavky na odbornú prípravu členov krízového štábu, členov štábu CO a členov evakuačnej komisie, kurz prvej pomoci vo výške 1 323,72 eur. Ďalšie výdavky boli čerpané na zakúpenie dezinfekcie DI a priestorov POV, nákup dezinfekčných prostriedkov pre potreby chodu miestneho úradu v súvislosti so zamedzením šírenia infekcie spôsobenej COVID 19 vo výške 647,39 eur, doplnenie lekárničiek na miestnom úrade 16,72 eur.

Kapitola 03.2.0 Požiarna ochrana, údržba hasiacich prístrojov, materiál PO

Rozpočet: 400,00 eur

Skutočnosť: 96,00 eur

Výdavok v kapitole čerpaný na kontrolu hasiacich prístrojov a doplnenie hasiaceho prístroja do priestorov archívu.

Kapitola 03.6.0 Kamerový systém – prevádzkové náklady

Rozpočet: 4 500,00 eur

Skutočnosť: 3 880,80 eur

Výdavky boli čerpané na prevádzku kamerového systému od ANTIK Telecom, s.r.o., kamery v počte 7 ks sú umiestnené na bytovom dome Varšavská 1, Budapeštianska 48, Hanojská 1, Čínska 1, Európska trieda 11, Juhoslovanská 3 a Helsinská 24. Kamery majú výstup na pracovisku MsP MMK.

Kapitola 04.5.1 Cestná doprava

Rozpočet: 52 000,00 eur

Skutočnosť: 48 719,47 eur

Výdavky boli vynaložené na zimnú údržbu – posypový materiál 248,10 eur, oprava dopravného značenia po dopravnej nehode 82,80 eur, profylaktika bezpečných priechodov pri Metre a na Európskej triede 124,80 eur, odvodňovací žľab Havanská 1 v sume 314,81 eur,

rozšírenie odstavného státia Pekinská 18 v sume 2 601,14 eur, opravy havarijných stavov schodísk v sume 6 247,50 eur, oprava parkoviska na Európskej a Ázijskej triede – bývalé obratisko autobusov MHD 22 196,10 eur, oprava schodiska Havanská 20 v sume 4 922,22 eur, bezbariérová rampa pri predajni Fresh 1 044,00 eur, spoluúčasť na oprave schodiska pri Arcadii 910,18 eur, oprava chodníkov Sofijská vo výške 4 283,36 eur a odstavné státie Sofijská vo výške 5 744,46 eur.

Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí

Rozpočet: 31 200,00 eur

Skutočnosť: 24 006,23 eur

Výdavky v kapitole boli vynaložené nasledovne:

Demontáž vianočnej výzdoby 346,75 eur, deratizácia POV a parku 834,00 eur, vodné stočné 103,36 eur, ročná kontrola a prehliadka detských ihrísk vo výške 2 261,16 eur, odborná prehliadka elektrických zariadení 145,00 eur, osadenie označovacích tabúl detských ihrísk 1 757,69 eur, osadenie tabúl „Zákaz vstupu so psom“ 626,40 eur, nerezové lavičky 2109,24 eur, vývrt a osadenie zábranových stĺpikov na Austrálskej triede 139,20 eur, Spolu: 8 322,80 eur.

Nákup spotrebného materiálu, kovový regál 954,72 eur.

Nákup poukázok na ocenenie Najkrajšia predzáhradka v sume 500,00 eur

Údržba verejnej zelene – likvidácia orezov vo výške 75,31 eur.

Výcvikový kurz pre psov 900,00 eur.

Výdavky súvisiace so psami v mestskej časti – vrecká na psie exkrementy a čistiace potreby vo výške 1 079,73 eur.

Mzdové náklady a odvody poistného údržbára vo výške 12 173,67 eur.

Kapitola 08.1.0 Športové podujatia

Rozpočet : 9 170,00 eur

Skutočnosť: 6 262,79 eur

Výdavky v kapitole boli použité nasledovne:

Akcie:

Futsalový turnaj Zdenka Mica	150,00 eur
Behom spoznaj mestskú časť	200,00 eur
Body Fit Day	147,33 eur
Futbalový turnaj škôl	300,00 eur
Zimný halový tenisový turnaj	200,00 eur
Petangové turnaje seniorov	300,00 eur
Ťahanovce tenis cup	500,00 eur
Liga v hode šípkami	170,00 eur
Tenisová liga	500,00 eur
Olympiáda MČ	282,30 eur
Škola zručnosti	400,00 eur
Workout – King of Olympia	449,44 eur
Bef Fit	180,00 eur
Verejné orientačné preteky	56,04 eur
Ťahanovská minifutbalová liga	227,68 eur
Spolu: 4 062,79 eur.	

Dotácie boli poskytnuté pre CBK Minibuseuropa Ťahanovce Košice 1 500,00 eur, Karate klub UNION Košice – 3. kolo žiackej ligy VUKABU 200,00 eur, ADIUTOR letný tábor pre deti 500,00 eur. **Spolu: 2 200,00 eur.**

Kapitola 08.2.09 Ostatné kultúrne služby

Rozpočet: 9 000 eur

Skutočnosť: 5 311,49 eur

Výdavky v kapitole boli použité nasledovne:

Akcie:

Ples MČ	500,00 eur
Uvítanie detí do života – nákup hračiek a darčiekov	1 220,30 eur
Fašiangové hody	483,03 eur
Výstava kraslíc	138,05 eur
Veľkonočné kreatívne stretnutie	86,24 eur
Tvorivé dielne	92,80 eur
Vatrička	1 157,00 eur
Plakety na Deň mestskej časti	295,80 eur
Odovzdávanie cien starostu	520,00 eur
Súťaž vo varení gulášu	351,50 eur
Mikuláš na sídlisku	171,78 eur
Vianočné trhy	94,99 eur

Spolu: 5 111,49 eur.

Dotácia bola poskytnutá pre ADIUTOR – fašiangový karneval **200,00 eur.**

Kapitola 08.3.0 Vydávanie novín

Rozpočet: 4 000,00 eur

Skutočnosť: 3 936,00 eur

Náklady na vydanie a roznesenie 4 vydaní Ťahanovských novín.

Kapitola 10.7.0 Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi

Rozpočet: 17 500,00 eur

Skutočnosť: 5 510,45 eur

Počas roka 2020 boli poskytnuté jednorazové dávky v hmotnej núdzi v počte 29 vo výške 2 685,64 eur a príspevky na stravu a poskytnutie poukážok stravovanie pre dôchodcov vo výške celkom 2 824,81 eur.

Kapitola 10.2.0 Príspevok neštátnym subjektom – staroba

Rozpočet: 1 900,00 eur

Skutočnosť: 769,84 eur

Výdavky súvisia s činnosťou Klubu seniorov Sídlisko Ťahanovce – materiálové výdavky a akcie seniorov.

Kapitola 08.4.0 Príspevok pre grécko-katolícku cirkev bežný

Rozpočet: 400,00 eur

Skutočnosť: 425,00 eur

V roku 2020 bola poskytnutá dotácia na prenájom telocvične.

Kapitola 08.4.0 Príspevok pre rímskokatolícku cirkev bežný**Rozpočet: 1 000,00 eur****Skutočnosť: 1 000,00 eur**

Dotácia bola poskytnutá pri príležitosti 25. výročia vzniku farnosti – program na detskej železnici Čermeľ Alpínka.

Kapitola 10.7.0 Príspevok ostatným neštátnym sociálnym subjektom**Rozpočet: 1 000,00 eur****Skutočnosť: 1 000,00 eur**

Dotácia bola poskytnutá:

OZ Maják nádeje na tvorivé dielne pre rodiny v núdzi 1 000,00 eur.

Dotácie poskytnuté z rozpočtu boli riadne zúčtované, vzhľadom na pandémiu COVID 19 neboli všetky dotácie uplatnené, a to v sume v I. polroku 2020 vo výške 700,00 eur a v II. polroku 2020 vo výške 1550,00 eur.

Niektoré bežné výdavky vo výške 22 682,21 eur boli financované z prostriedkov návratnej finančnej výpomoci od MF SR. Prehľad vid' nižšie v texte.

Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2020	Skutočnosť k 31.12.2020	% plnenia
119 850	62 026,32	51,75

Vo výdavkovej časti kapitálového rozpočtu je plnenie na 51,75 %. Niektoré kapitálové výdavky vo výške 18 382,79 eur boli financované z prostriedkov návratnej finančnej výpomoci od MF SR. Prehľad vid' nižšie v texte.

V kapitálovej časti rozpočtu v období k 31.12.2020 boli realizované kapitálové výdavky v celkovej výške 62 026,32 eur.

Kapitola 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány**3.4 Informačný systém mestskej časti****Rozpočet : 3 300,00 eur****Skutočnosť: 3 263,50 eur**

Obstaranie stojanového rozvádzača (racku) vrátane príslušenstva pre osadenie serverov a diskového poľa v objekte MÚ mestskej časti.

Kapitola 04.5.1 Cestná doprava**5.2 Rozšírenie parkovacích miest na Juhoslovanskej 5****Rozpočet: 5 500,00 eur****Skutočnosť: 5 200,23 eur****Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí****1.8 Projekty, porealizačné zamerania****Rozpočet : 18 000,00 eur****Skutočnosť: 14 157,37 eur**

Projekt riešenie hav. stavu komunikácie Pekinská 11-17	1 440,00 eur
Projekt osvetlenie dvor Čínska	624,00 eur
Projekt bezbariérový prístup dvor Pekinská	1 200,00 eur
Projekt bezbariérová rampa k predajni Fresh Pekinská ul.	1 500,00 eur

Projekt riešenie prístupu k DI Hanojská 3	1 320,00 eur
Projekt revitalizácia DI Berlínska 8-10	610,32 eur
Znalecký posudok ocenenie tvárnic Berlínska	230,00 eur
Majetkoprávne vysporiadanie pozemkov Hanojská	5 805,60 eur
Geodetické zameranie, zakreslenie a vytýčenie IS	
výbeh pre psov Americká trieda	835,90 eur
- vyjadrenia k sieťam od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a ANTIK Telecom, a.s. k predmetnému pozemku v súvislosti so zriadením kynologického parku na Americkej triede vo výške 591,55 eur.	

1.9 Výkup pozemkov pre stavbu „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Európska trieda – Ázijská trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“
Rozpočet : 35 000,00 eur Skutočnosť: 35 784,02 eur

Pozemky boli nadobudnuté na základe kúpnych zmlúv od TH STAVBYT s.r.o. a od FO v celkovej výmere 671,37 m² á 53,30 eur / m².

Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí - akcie v roku 2020 spolu
Rozpočet: 25 050,00 eur Skutočnosť: 1 621,20 eur

6.4 Zriadenie kynologického parku na Americkej triede /v tom výdavky súvisiace s vyjadrením k sieťam od spoločnosti Slovak Telekom, a.s., ANTIK Telecom, a.s. k predmetnému pozemku v súvislosti so zriadením kynologického parku na Americkej triede vo výške 469,95 eur / osadenie prvkov 1 621,20 eur.

Kapitola 08.4.0 Rímsko – katolícka cirkev – kapitálový transfer
Rozpočet: 2 000,00 eur Skutočnosť: 2 000,00 eur

ROZPOČET FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

Príjmy - finančné operácie:

- čerpanie rezervného fondu - na kapitálové výdavky	21 003,35 eur
- návratná finančná výpomoc od MF SR	41 065,00 eur

Výdavky – finančné operácie

- splátky mobily	528,00 eur
------------------	------------

Čerpanie návratnej finančnej výpomoci od MF SR:

Bežné výdavky

Údržba verejných priestranstiev – osadenie lavičiek	1 233,60 eur
Údržba detských ihrísk	2 212,97 eur
Časť mzdových nákladov – údržbári	2 880,11 eur
Výdavky súvisiace so zabezpečením chodu úradu	
Energie / položka 632001	3 450,97 eur
Vodné, stočné / položka 632002	768,81 eur
Telekomunikačné služby / položka 632005	535,46 eur
Interiérové vybavenie / položka 633001/ skrinky, skriňa, vitríny	576,60 eur
Všeobecný materiál / položka 633006 / kancelárske potreby, papier	1 085,25 eur

Knihy, časopisy, noviny / položka 633009 / predplatné	486,20 eur
Údržba prevádzkových strojov, zariadení / položka 635004 / výmenník	3 141,02 eur
Údržba špeciálnych prístrojov, strojov a zariadení / položka 635005	
- servis elektrických zariadení MÚ, údržba zabezpečovacej techniky	482,59 eur
Údržba budov / položka 635006 / podlaha sekretariát	3 542,41 eur
- údržba klimatizačných zariadení, elektrorevízia	1 306,20 eur
Všeobecné služby / položka 637004 / prenájom kopír. stroja, hlasovacie zariadenie	980,02 eur

Celkom 22 682,21 eur

Kapitálové výdavky

Rekonštrukcia osvetlenia OLYMPIA + projektová dokumentácia	7 300,00 eur
Doplnenie herných prvkov DI Varšavská „HRADY“	6 222,15 eur
Vianočné osvetlenie pasáže pre MÚ	2 870,64 eur
Klimatizačné zariadenie v kanceláriach a v zasadačke MÚ	1 990,00 eur

Celkom 18 382,79 eur

ZÁVER:

V zmysle zákona o rozpočtových pravidlách a usmernení Ministerstva financií Slovenskej republiky je za rok 2020 potrebné vyčíslit' prebytok bežného rozpočtu, kapitálového rozpočtu a rozpočtu finančných operácií porovnaním príjmov a výdavkov, t.j.:

Z rozpočtu príjmov a výdavkov je potrebné vyčleniť finančné prostriedky na konanie volieb do Národnej rady SR, finančné prostriedky na sčítanie obyvateľov, domov a bytov, finančné prostriedky v súvislosti s pandemiou COVID 19 a s celoplošným testovaním, finančné prostriedky – dotácia od KSK a finančné prostriedky od MF SR vo forme návratnej finančnej výpomoci.

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

- Voľby do NR SR - príjmy vo výške	20 451,29 eur
- vyúčtované výdavky	20 451,29 eur
- COVID 19 - príjmy preplatenie výdavkov	8 414,75 eur
- vyúčtované výdavky	8 414,75 eur

Finančné prostriedky od Ministerstva financií cez kapitolu Štatistického úradu SR

- Príjmy	31 760,00 eur
- Výdavky	21 281,08 eur

Prostriedky vo výške 10 478,92 eur zostali na bežnom účte MČ na výdavky súvisiace so sčítaním obyvateľov, domov a bytov do konca februára 2021. Zúčtované budú v roku 2021.

Finančné prostriedky od Ministerstva financií SR

- Príjmy	41 065,00 eur
- Výdavky - bežné	22 682,21 eur
- kapitálové	18 382,79 eur

Finančné prostriedky od Košického samosprávneho kraja	
- Príjmy vo výške	3 000,00 eur
- Vyúčtovaný výdavok	3 000,00 eur

Zároveň je potrebné vyčleniť nedaňové príjmy z vedľajšej činnosti z prenájmu pozemkov a z prenájmu budov, priestorov a objektov a s nimi súvisiace výdavky.

Nedaňové príjmy z prenájmu pozemkov	5 174,82 eur
z prenájmu budov, priestorov a objektov	25 408,40 eur
výdavky súvisiace s PČ	19 871,52 eur

Vyčíslenie celkového prebytku:

Bežný rozpočet

celkové príjmy	877 060,18 eur
celkové výdavky	809 732,52 eur
prebytok	67 327,66 eur

Kapitálový rozpočet

celkové príjmy	37 387,92 eur
celkové výdavky	62 026,32 eur
schodok	-24 638,40 eur

Rozpočet finančných operácií

celkové príjmy	21 003,35 eur
celkové výdavky	528,00 eur
prebytok	20 475,35 eur

$$67\,327,66 - 24\,638,40 + 20\,475,35 = \underline{63\,164,61 \text{ eur}}$$

Stav na účte v Prima banka Slovensko, a.s. k 31.12.2020	73 111,11 eur
Nezúčtované prostriedky – sčítanie obyvateľov, domov	- 10 478,92 eur
Stav v pokladni k 31.12.2020	532,42 eur

Spolu	<u>63 164,61 eur</u>
--------------	-----------------------------

Celkový bežný a kapitálový rozpočet mestskej časti za rok 2020 skončil s prebytkom vo výške

$$67\,327,66 - 24\,638,40 = 42\,689,26 \text{ eur}$$

$$\text{Po pripočítaní prebytku finančných operácií } 42\,689,26 + 20\,475,35 = \underline{63\,164,61 \text{ eur}}$$

Na základe uvedeného je potrebné zúčtovať prebytok rozpočtu a previesť na účet rezervného fondu sumu, ktorá súhlasí so zostatkom na bankovom účte a v pokladni mestskej časti k 31. 12. 2020, a to vo výške

63 164,61 eur

Vzhľadom na uvedené odporúčame v zmysle §-u 11 ods. 4 písmeno b) zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení s použitím §-u 8 zákona č. 583/2004 Z. z. záverečný účet mestskej časti za rok 2020 a celoročné hospodárenie

schváliť bez výhrad

a nadväzne vysporiadať vykázanú sumu celkového hospodárenia presunom na účet rezervného fondu, ktorý bude použitý na financovanie kapitálových výdavkov mestskej časti, resp. v prípade nutnosti aj v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. na krytie výdavkov bežného rozpočtu v r. 2021.

Súčasťou účtovnej závierky sú výkazy Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky. Výkazy sú k dispozícii k nahliadnutiu na oddelení ekonomickom a finančnom, resp. na portáli www.registeruz.sk, kde je potrebné zadať IČO mestskej časti 00691071.

VEDEAJŠIA ČINNOSŤ

Osobitným zdrojom financovania a samostatným účtovným okruhom sú príjmy a výdavky mestskej časti súvisiace s prenájmi pozemkov a nehnuteľného majetku /Predsadená občianska vybavenosť Budapeštianska a Ihriská a šatne OLYMPIA/.

Výnosy z tejto činnosti sú nasledovné:

Tržby z nájomného za nebytové priestory	31 013,21 eur
Tržby z prenájmov za pozemok	6 788,36 eur
Tržby inzercia	85,08 eur
Tržby elektrina	565,82 eur
Výnosy z prenájmu KS	120,00 eur
SPOLU	38 572,47 eur

Náklady súvisiace s činnosťou

Spotreba materiálu	6 214,25 eur
Spotreba energie	1 168,01 eur
Ost. neskladovateľné dávky /voda, kúrenie/	3 171,16 eur
Opravy a udržiavanie	11 859,14 eur
Ostatné služby	456,10 eur
Finančné náklady – bankové poplatky	134,02 eur
SPOLU	23 002,68 eur

$$\text{Výnosy} - \text{náklady} = 38\,572,47 - 23\,002,68 = 15\,569,79 \text{ eur}$$

Výška príjmov z prenájmu je určená Pravidlami na prenajímanie mestského majetku schválenými mestským zastupiteľstvom.

S danou činnosťou súvisia aj iné náklady, tak ako sú vypočítané.

Vo výdavkoch sú zahrnuté náklady na údržbu Kultúrneho strediska MČ.

Návrh na použitie zisku: Zisk z tejto činnosti čiastočne použiť na odstraňovanie havarijného stavu predsadenej občianskej vybavenosti na Budapeštianskej ulici podľa potreby a príľahlých priestorov v správe mestskej časti. Časť zisku vo výške 7000 € použiť na dofinancovanie kapitálového výdavku v Programe 6: Prostredie pre život, podprogram 6.4: Kompletná rekonštrukcia fontány na Americkej triede.

Čerpanie rezervného fondu

V súlade so schváleným rozpočtom boli prostriedky rezervného fondu čerpané na hradenie kapitálových výdavkov nasledovne:

- Geodetické zameranie, zakreslenie a vytýčenie inžinierskych sietí- Americká trieda – výbeh pre psov	835,90 eur
- Zriadenie kynologického parku – lavičky, prekážky	1 621,20 eur
- Projektová dokumentácia – osvetlenie dvor Berlínska 14-22	450,00 eur
- Projekt revitalizácia DI Berlínska 8-10	610,32 eur
- Výkup pozemkov Hanojská ul. – časť TH Stavbyt s.r.o.	5 128,93 eur
- Výkup pozemkov od FO	3 032,77 eur
- Projektová dokumentácia – osvetlenie dvor Čínska ul.	624,00 eur
- Projektová dokumentácia – bezbariérová rampa chodník pred Freshom Pekinská ul.	1 500,00 eur
- Rozšírenie parkoviska Juhoslovanská ul.	5 200,23 eur

Kapitálová dotácia Rímsko-katolícka cirkev	2 000,00 eur
--	--------------

SPOLU použitie rezervného fondu	21 003,35 eur
--	----------------------

Počiatočný stav na účte rezervného	48 499,42 eur
---	----------------------

Príjem fondu – presun prebytku roku 2019	96 354,39 eur
---	----------------------

Konečný stav účtu rezervného fondu k 31. 12. 2020	123 850,46 eur
--	-----------------------

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová
Košice, marec 2021

Záverečný účet 2020

Příjmová část (€)

číslo funkčnej klasifikácie	názov	Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	v %
100	DAŇOVÉ PRÍJMY	722 486,00	722 486,34	100,00
111003	Daň z príjmov FO - podiel. daň	722 386,00	722 386,00	100,00
133	Dane za tovary a služby	100,00	100,34	100,34
133001	známky pre psov	100,00	100,34	100,34
139	Doplatky všetkých zrušených daní	0,00	0,00	-
200	NEDANOVÉ PRIJMY	108 300,00	94 753,38	87,49
211004	Iné príjmy z podnikania prevod zisku	2 000,00	0,00	-
212002	Príjem z prenájmu pozemkov - PČ	6 800,00	5 174,82	76,10
212003	Príjem z prenájmu budov, priestorov a objektov - PČ	31 000,00	25 408,40	81,96
221004	správny poplatok-osvedčovanie listín, podpisov	13 000,00	11 171,00	85,93
	správny poplatok - výherné automaty	2 000,00	300,00	15,00
222003	Pokuty	0,00	112,40	-
223001	Príjem za predaj výrobkov, tovarov a služieb /kopírovanie, predaj knihy/	500,00	100,18	20,04
292006	Z náhrad poistného plnenia	0,00	82,80	-
292008	Príjem z výťažkov hazardných hier, lotérií a iných hier	47 000,00	48 668,35	103,55
243	Bankové úroky	0,00	0,00	-
292012	Transfer z rozpočtu MMK - refundácia stravovanie dôchodcov	2 500,00	2 056,20	82,25
292012	Príjem vodné stočné + iné dobropisy	3 500,00	1 058,20	30,23
292027	Mylné platby/ROEP ...	0,00	621,03	-
300	Granty a transfery	92 069,37	151 029,72	164,04
312001	Transfer zo štátneho rozpočtu EVO	7 325,37	7 325,37	100,00
	Transfer zo štátneho rozpočtu - prostriedky UPSVaR	16 270,00	13 560,77	83,35
	Transfer zo štátneho rozpočtu - prostriedky UPSVaR /rok 2019 doplatok	3 000,00	2 931,46	97,72
	Transfer zo štátneho rozpočtu / voľby 2020	0,00	20 451,29	-
	Transfer zo štátneho rozpočtu / sčítanie obyvateľstva	0,00	31 760,00	-
	Transfer zo štátneho rozpočtu / COVID	0,00	8 414,75	-
312007	Transfer z rozpočtu obcí /MMK/ bežný	52 000,00	52 612,08	101,18
312007	Transfer z rozpočtu obcí /MMK/ bežný - daň za psa	10 474,00	10 474,00	100,00
312008	Transfer z rozpočtu VÚC - KSK bežný	3 000,00	3 000,00	100,00
292027	Ostatné príjmy	0,00	0,00	-
311	Grant od PO	0,00	500,00	-

	Bežné príjmy celkom	922 855,37	968 269,44	104,92
	Kapitálové príjmy celkom	38 000,00	37 387,92	98,39
322005	Kapitálová dotácia MMK	38 000,00	37 387,92	98,39
	SPOLU príjmy	960 855,37	1 005 657,36	104,66

Výdavková časť (€)

Bežné výdavky (€)

číslo funkčnej klasifikácie		Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	v %
01.1.1	Výkonné a zákonodarné orgány	782 777,00	707 167,68	90,34
01.1.2	Finančná a rozpočtová oblasť / v tom:	2 000,00	1 917,24	95,86
	auditorské služby	900,00	840,00	93,33
	poplatky bankám za vedenie účtu	1 100,00	1 077,24	97,93
02.2.0	Civilná ochrana - materiál CO	5 000,00	1 987,83	39,76
03.2.0	Požiarna ochrana, údržba hasiacich prístrojov, materiál PO	400,00	96,00	24,00
03.6.0	Kamerový systém - prevádzkové náklady	4 500,00	3 880,80	86,24
04.5.1	Cestná doprava / v tom:	52 000,00	48 719,47	93,69
5.1	prevádzka a zimná údržba komunikácií, chodníkov, ulíc	12 000,00	9 704,41	80,87
	vyznačenie parkovacích miest čiarami	0,00	0,00	-
5.5	oprava havarijných stavov komunikácií, chodníkov a schodísk	40 000,00	39 015,06	-
06.2.0	Rozvoj obcí / v tom:	31 200,00	24 006,23	76,94
	spoluúčasť MČ pri spolufinancovaní žiadateľa o nešpecifikované grantové			
6.7	mimorozpočtové prostriedky	0,00	0,00	-
	všeobecný materiál	500,00	406,03	81,21
6.2	opravy a udržiavanie parkov, detských ihrísk a športovísk	13 700,00	9 401,51	68,62
6.4	výcvikový kurz psov -výdavky súvisiace s psami v mestskej časti	900,00	900,00	100,00
	výdavky súvisiace so psami v mestskej časti	1 500,00	1 079,73	71,98
6.10	odstránenie hav. stavu POV Budapeštianska 34-48	0,00	0,00	-
6.1	údržba verejnej zelene	1 500,00	45,29	3,02
6.6	verejne prístupná sieť "WIFI pre Teba"	800,00	0,00	-
	poistné	3 200,00	3 182,34	99,45
	údržbár - mzdové náklady - - pol. 611 a 620	9 100,00	8 991,33	98,81
08.1.0	Sportové podujatia- príspevky	9 170,00	6 262,79	68,30
	dotácie	4 600,00	2 200,00	47,83
	akcie	4 570,00	4 062,79	88,90

08.2.0	Ostatné kultúrne služby (plán akcii tvorí prílohu rozpočtu)	9 000,00	5 311,49	59,02
	dotácie	1 000,00	200,00	20,00
	akcie	8 000,00	5 111,49	63,89
08.3.0	vydávanie novín + roznášanie	4 000,00	3 936,00	98,40
10.7.0	Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi	17 500,00	5 510,45	31,49
642026	Jednorazové dávky v hmotnej núdzi	7 000,00	2 685,64	38,37
637014	Sociálna pomoc - stravovanie dôchodcov prostr.stravných lístkov	8 000,00	1 290,20	16,13
642014	Sociálna pomoc - príspevok MMK na stravu / bežný transfer	2 500,00	1 534,61	61,38
10.2.0	Príspevok neštátnym subjektom - staroba	1 900,00	769,84	40,52
08.4.0	Príspevok pre gréckokatolícku cirkev bežný	400,00	425,00	106,25
08.4.0	Príspevok pre rímskokatolícku cirkev bežný	1 000,00	1 000,00	100,00
10.7.0	Prisp. Ost. Nešt. Soc. Subjektom	1 000,00	1 000,00	100,00
	SPOLU	921 847,00	811 990,82	88,08
	plat EVO-prenesený výkon správy		17 613,22 €	r.10 478,92
	voľby		20 451,29 €	
	sčítanie obyvateľov		21 281,08 €	
	Covid výdavky		8 414,75 €	
	výdavky z NFV		22 682,21 €	
	Spolu:		902 433,37 €	

Kapitálové výdavky (€)

číslo funkčnej klasifikácie		Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	v %
01.1.1	Výkonné a zákonodarné orgány	28 300,00	3 263,50	0,00
9.3	Správa a údržba majetku MČ - Montáž klimatizačných jednotiek v kanceláriach MÚ	2 000,00	0,00	-
3.1	Špeciálne služby - zabezpečenie kybernetickej bezpečnosti	23 000,00	0,00	
3.4	Informačný systém mestskej časti	3 300,00	3 263,50	
06.2.0	Rozvoj obcí	53 000,00	49 941,39	94,23
1.8	Projekty, porealizačné zamerania	18 000,00	14 157,37	78,65
1.9	Výkup pozemkov pre stavbu "Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Európska trieda..."	35 000,00	35 784,02	-

04.5.1	Cestná doprava / v tom akcie roku 2020:	9 500,00	5 200,23	-
5.2	Rozšírenie parkovacích miest na Juhoslovanskej 5	5 500,00	5 200,23	-
5.3	Výstavba bezbariérového prístupu k DI Hanojská 3		0,00	-
5.4	Bezbariérová rampa - prepojenie chodníkov pri predajni Fresh na Pekinskej	4 000,00	0,00	
06.2.0	Rozvoj obcí / v tom akcie roku 2020:	25 050,00	1 621,20	6,47
6.3	Kompletná rekonštrukcia fontány v parku na Americkej triede	0,00	0,00	-
6.4	Zriadenie kynologického parku na Americkej triede	8 000,00	1 621,20	
6.5	Športový areál Olympia na Čínskej ulici-modernizácia vonkajšieho osvetlenia	7 000,00	0,00	-
6.6	Verejne prístupná sieť "WIFI pre Teba"	750,00	0,00	-
6.7	Spoluúčasť MČ pri spolufinancovaní žiadateľa o nešpecifikované grantové mimorozpočtové prostriedky	0,00	0,00	-
6.8	Vianočné osvetlenie	3 000,00	0,00	-
6.9	"HRADY" doplnenie prvkov detského ihriska Varšavská 8-10	6 300,00	0,00	-
				-
03.6.0	Kamerový systém vonkajší - pripojenie nových kamier 7.3	2 000,00	0,00	-
08.4.0	Rímskokatolícka cirkev - kapitálový transfer	2 000,00	2 000,00	100,00
				-
		119 850,00	62 026,32	51,75

výdavky z NFV

18 382,79

Spolu:

80 409,11

Čerpanie rozpočtu finančných operácií MČ KE Sídl.

číslo funkčnej klasifikácie		Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	v %
	Príjem - z rezervného fondu	108 250,00	21 003,35	19,40
514002	Dlhodobý úver od MF SR	41 065,00	41 065,00	
1 116 824	Výdavok - splácanie finančného prenájmu - mobility	0	528,00	-

Bežné príjmy - RO / bez príjmov voľby 20 451,29 eur, sčítanie 31 760 eur, COVID 8 414,75 eur/ spolu 60 626,04 eur	883 055,37	877 060,18
<i>Príjmy PČ</i>	<i>39 800,00</i>	<i>30 583,22</i>
Bežné výdavky/ bez výdavkov voľby 20 451,29 eur, sčítanie 21 281,08 eur , COVID 8 414,75 eur, NFV 22 682,21 eur/ spolu 72 829,33 eur	921 847,00	809 732,52
<i>Výdavky PČ</i>	<i>19 500,00</i>	<i>19 871,52</i>
Prebytok bežného rozpočtu	-38 791,63	67 327,66
Kapitálové príjmy	38 000,00	37 387,92
Kapitálové výdavky / bez výdavkov NFV 18 382,79 eur/	119 850,00	62 026,32
Schodok kapitálového rozpočtu	-81 850,00	-24 638,40
Finančné operácie / príjmy	108 250,00	21 003,35
Návratná finančná výpomoc	41 065,00	41 065,00
Finančné operácie / výdavok		528,00
Prebytok celkový	-12 391,63	63 164,61
<i>Zisk PČ</i>	<i>20 300,00</i>	<i>10 711,70</i>

Košice, február 2021

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová

Príloha k záverečnému účtu za rok 2020

Výkonné a zákonodarné orgány

číslo funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiasť obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	%
01.1.1	Výkonné a zákonodarné orgány				
611,620	Platy + poistné odvody do poisťovní - z toho		571 036,00	519 916,90	91,05
611	Platy, príplatky, náhrady a odmeny, zamestnancov miestneho úradu		368 240,00	326 269,17	88,60
	plat starostu		42 000,00	41 183,50	98,06
	plat zástupcu		5 160,00	5 160,00	100,00
	plat kontrolórky		7 970,00	7 982,01	100,15
621	poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	10%	17 950,00	17 199,38	95,82
623	poistné do ostatných zdravotných poisťovní	10%	24 393,00	23 761,43	97,41
625	poistné do Sociálnej poisťovne		105 323,00	98 361,41	93,39
625001	nemocenské poistenie	1,40%	5 885,00	5 635,15	95,75
625002	starobné poistenie	14%	59 291,00	55 548,00	93,69
625003	úrazové poistenie	0,80%	3 402,00	3 176,05	93,36
625004	invalidné poistenie	3%	12 465,00	11 318,92	90,81
625005	poistenie v nezamestnanosti	1,00%	4 157,00	3 685,25	88,65
625007	poistenie do rezervného fondu	4,75%	20 123,00	18 998,04	94,41
611	Platy, príplatky, náhrady a odmeny zamestnancov z UPSVaR - § 50j a §54 ods. 1, písm. a) zákona č. 5/2004 Z.z.		11 445,00	13 684,52	119,57
612002	Príplatok za výkon činnosti mentora		747,00	547,56	73,30
621	poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne		75,00	27,37	36,49
623	poistné do ostatných zdravotných poisťovní		1 148,00	1 323,20	115,26
625	poistné do Sociálnej poisťovne		2 915,00	3 503,14	120,18
625001	nemocenské poistenie	1,40%	165,00	199,25	120,76
625002	starobné poistenie	14%	1 639,00	1 992,50	121,57
625003	úrazové poistenie	0,80%	96,00	113,85	118,59
625004	invalidné poistenie	3%	350,00	426,96	121,99
625005	poistenie v nezamestnanosti	1,00%	116,00	142,32	122,69
625007	poistenie do rezervného fondu	4,75%	549,00	628,26	114,44

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiastočný obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	%
627	príspevok do DDP		10 500,00	9 983,64	95,08
631001	cestovné		500,00	0,00	-
632001	Energie	elektrická energia, plyn	10 000,00	8 052,27	80,52
632002	Vodné, stočné		3 200,00	1 793,90	56,06
632003	Poštové služby	poštovné, rozhlas, televízia, poštovné	2 300,00	1 821,66	79,20
632004	Komunikačná infraštruktúra	internet	1 500,00	1 422,00	94,80
632005	Telekomunikačné služby	telefóny, mobilné telefóny, telekomunikačné služby	2 000,00	1 249,41	62,47
632	Energie, voda a komunikácie		19 000,00	14 339,24	75,47
633001	Interiérové vybavenie	vybavenie kancelárií	1 000,00	634,43	63,44
633002	Výpočtová technika		3 000,00	2 980,62	99,35
633004	Prevádzkové stroje a prístroje	Prevádzkové stroje, prístroje, ostatná	500,00	122,59	24,52
633006	Všeobecný materiál	papier, čistiace a hygienické potreby, tlačivá a tlačové služby, renovácia	7 100,00	5 310,19	74,79
633009	Knihy, časopisy, noviny		500,00	467,36	93,47
633010	Pracovné odevy, obuv a prac.pom.		500,00	190,35	38,07
633013	Softvér		1 100,00	756,00	68,73
633016	Reprezentačné výdavky		2 500,00	1 735,37	69,41
633	Materiál		16 200,00	12 196,91	75,29
634001	Palivo, mazivá oleje	palivo mazivá -služ.vozidlo	1 000,00	962,76	96,28
634002	Servis, údržba a opravy		1 500,00	325,25	21,68
634003	Poistenie	zákonné, havarijné SA	600,00	551,21	91,87
634005	Diaľničné nálepky, parkovacie karty	parkovné	70,00	50,00	71,43
634	Dopravné		3 170,00	1 889,22	59,60
635003	Údržba telekomunikačnej techniky		100,00	0,00	-
635002	Údržba výpočtovej techniky		500,00	0,00	-
635004	Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení a techniky		500,00	695,10	139,02

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiastočný obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	%
635005	Špeciálnych prístrojov, strojov a zariadení	signaliz. Zariadenie	400,00	0,00	-
635006	Údržba budov/tvorba FO BPMK/		5 100,00	3 721,71	72,97
635	Rutinná a štandardná údržba		6 600,00	4 416,81	66,92
636001	Nájomné budov, objektov	nájomné pozemky MMK	21,00	16,40	78,10
637001	Školenia kurzy semináre		1 400,00	669,70	47,84
637003	Propagácia, reklama a inzercia		2 500,00	1 658,87	66,35
637004	Všeobecné služby	rozmnožovacie, plánograf. služby, odvoz odpadov, kľúčov a pečiatok	10 500,00	9 729,32	92,66
637005	Špeciálne služby - dodávateľským spôsobom	výkony IT, služby poskytnuté formou outsourcingu atď. SOMI	3 100,00	1 676,00	54,06
637014	Stravovanie		13 000,00	12 515,80	96,28
637015	Poistné		300,00	180,14	60,05
637016	Prídel do sociálneho fondu		5 730,00	5 647,97	98,57
637027	Odmeny - dohody		800,00	800,00	100,00
637026	Odmeny poslancom obecných zastupiteľstiev a hl. kontrolóra	včítane odvodov	77 460,00	67 666,68	87,36
637026 3	odmeny hlavného kontrolóra	vrátane odvodov	2 340,00	1 181,00	50,47
	poistné a príspevky do poisťovní		820,00	369,06	45,01
637026 0	riadne odmeny poslancov		55 000,00	48 621,41	88,40
	poistné a príspevky do poisťovní		19 300,00	17 495,21	90,65
637012	Odvod za nezamestnvanie ZTP		1 200,00	1 151,00	95,92
637	Služby		115 990,00	101 695,48	87,68
642006	Na členské príspevky		230,00	150,00	65,22
642015	Na nemocenské dávky		3 700,00	3 605,77	97,45
642	Transfery jednotlivcom		3 930,00	3 755,77	95,57

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiastočný obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2020	Skutočnosť	%
	Výdavky súvisiace s PČ		19 500,00	19 871,52	101,91
632001	Energie		1 200,00	1 188,01	99,00
633006	Všeobecný materiál		100,00	256,99	256,99
635006	Údržba budov, objektov		5 500,00	7 691,79	139,85
	Oprava podlahy kultúrne stredisko		4 000,00	2 676,33	66,91
637012	Bankové poplatky		200,00	154,02	77,01
637004	Odstránenie náletových drevín		2 000,00	1 491,02	74,55
635006	Dodávka a montáž brány POV Bud. 6,8 Ke		6 000,00	5 957,26	99,29
637015	Poistné POV		500,00	456,10	91,22
	SPOLU:		782 777,00	707 167,68	90,34

Košice, február 2021

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Z AUDITU
ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY, SPRÁVA K ĎALŠÍM
POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH
PREDPISOV, VÝROČNÁ SPRÁVA**

Obchodné meno účtovnej jednotky

**Mestská časť
Košice – Sídliisko Ťahanovce**

Sídlo účtovnej jednotky : Americká trieda 15, 040 13 Košice

IČO: : 00 691 071

Účtovné obdobie : 1.1.2020 – 31.12.2020

Audit vykonal : KOŠICE Audit, s.r.o.
licencia SKAu č. 43

Zodpovedný audítor : Ing. Jozef Škultéty, PhD., CA
licencia SKAu č. 130

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**pre štatutárny orgán a miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice –
Sídliisko Ťahanovce****Správa z auditu účtovnej závierky**Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce/ (ďalej aj „mestská časť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená **účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce** k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mestskej časti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mestskej časti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- **informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,**
- **výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.**

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti **neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.**

Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Košice – Sídliisko Ťahanovce **konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.**

Dátum vydania správy: 24. mája 2021

KOŠICE Audit, s.r.o.

Pražská 4, 040 11 KOŠICE
OR Košice I, Sro, vložka 3987/V
Licencia SKAu 43

Ing. Jozef Škultéty, PhD., CA
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu 130